


FOLLETO DE INFORMACIÓN AL PROFESIONAL

COLGATE VISIBLE WHITE MENTA Gel 7%
COLGATE VISIBLE WHITE MENTA Gel 9%
Blanqueador Dental

INSTITUTO DE SALUD PUBLICA DE CHILE DEPARTAMENTO CONTROL NACIONAL SUBDEPTO REGISTRO UNIDAD PRODUCTOS FARMACÉUTICOS NUEVOS	
26 MAY 2009	
Nº Ref.	0381/08
Nº Registro:	F-17591/09
Firma Profesional:	

Sistema de Blanqueamiento Profesional –Instrucciones para el Odontólogo

Descripción:

Colgate Visible White es un sistema de blanqueamiento dental dispensado para los profesionales y formulado especialmente para eliminar la coloración de los dientes generada por los alimentos, tabaco y otras sustancias causantes de manchas. Este gel altamente viscoso, transparente, y con sabor está disponible en concentraciones al 7% y 9% de peróxido de hidrógeno (pH-6,3) y fluoruro de sodio 0,25%. Colgate Visible White es para ser usado en el blanqueamiento cosmético de los dientes en pacientes con un estado de salud bucal normal. Antes de recomendar el tratamiento, evalúe el estado de salud bucal del paciente y converse sobre el grado o nivel de blanqueamiento deseado. Infórmele al paciente que el grado de blanqueamiento que puede lograrse depende del tipo de manchas. Hágale notar que las obturaciones de composite, porcelana, o restauraciones de cerámica, no serán blanqueadas, ni se modificará su tono, y que por lo tanto pueden quedar de color diferente a los dientes tratados.

Colgate Visible White debe ser usado previo a la colocación de composites, carillas y/o coronas y puentes. Esto permitirá la apropiada coincidencia con el nuevo color más claro de los dientes logrado con el blanqueamiento cosmético. Se recomienda esperar a lo menos dos semanas después del tratamiento para asegurar una estabilización del tono y una máxima fuerza de adhesión.

Información general:

Se debe prestar especial atención al diseño de la cubeta debido a las características pegajosa, viscosa y de liberación continua de Colgate Visible White. Para evitar o reducir la irritación se aconseja limitar el contacto del peróxido a la superficie de los dientes e impedir que el gel se disperse hacia los tejidos blandos. Para la comodidad del paciente se recomienda el uso de un material delgado para la cubeta (0,035"). Optativamente se pueden hacer reservorios en ella para reducir la presión en los dientes y encías y alrededor de las papilas interdentarias. El recubrimiento de las encías con Colgate Visible White puede generar irritación del tejido.

PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS:

1. Antes de comenzar este o cualquier otro tratamiento del blanqueamiento, se debe hacer un diagnóstico clínico y asegurar que el tejido blando está sano para minimizar los traumas de tejido. Las restauraciones sañadas y/o áreas con caries deberían ser restauradas antes de comenzar un tratamiento de blanqueamiento. Pacientes con superficies radiculares expuestas pueden experimentar sensibilidad. Si grandes áreas están expuestas o si las restauraciones no son adecuadas, los pacientes pueden presentar dolor por sensibilidad de moderado a severo. Esto puede minimizar recortando el material de la parte posterior de la cubeta o cubriendo temporalmente las áreas sensibles con un adhesivo dentario y una capa de Bis GMA u otra resina similar.
2. realizar una limpieza para remover cálculos o sarro y manchas externas. Si el tejido gingival estuviera lesionado esperar una a dos semanas antes de comenzar el tratamiento blanqueador para minimizar la posible sensibilidad de las encías.

FOLLETO DE INFORMACION
AL PROFESIONAL

3. previo al comienzo del procedimiento se recomienda utilizar una guía de colores para tener una lectura basal del color que permita monitorear el progreso del blanqueamiento con el paciente.
4. revisar el ajuste y comodidad de la cubeta. Asegurar que esté recortada a no menos de 0,25 a 0,33 mm de la encía, y corregir según necesidad.
5. los pacientes deberían ser informados previo al tratamiento sobre la potencial sensibilidad de los dientes. Si un paciente experimenta molestias en tejidos blandos o en los dientes de cualquier duración, instrúyalo para interrumpir el tratamiento y revise el ajuste de la cubeta y/o el esquema de tratamiento. Uno a tres días de interrupción de la aplicación puede resolver esta situación.
6. después del procedimiento del blanqueamiento esperar dos semanas antes de instalar restauraciones con resina cementada para permitir la estabilización del color. Esto es necesario antes de colocar restauraciones definitivas y coloreadas de dientes.
7. mientras no esté en uso, la cubeta bucal debe permanecer guardada en el estuche que forma parte del Kit de Colgate Visible White. Se la debe lavar y enjuagar ante y después de cada aplicación. Instruya a los pacientes que se cepillen los dientes y usen hilo dental antes de cada aplicación.
8. monitorear el progreso del tratamiento de cada paciente.

Preparación de la Cubeta de Blanqueamiento

1. Tomar una impresión en alginato de la arcada a ser blanqueada. Haga un vaciado de la impresión con yeso o yeso piedra lo más pronto posible después de tomada la impresión para aumentar la precisión.
2. delinear la resina sobre el modelo de yeso para generar los espacios o reservorios en la cubeta. Aplicar una capa de 0,5 mm de grosor sobre la superficie labial. Dejar alrededor de 1,5 mm desde el margen gingival. No extender hacia los bordes incisales y superficies oclusales. Los pacientes pueden experimentar menos malestar por presión con una cubeta con reservorios.
3. Polimerice la resina de acuerdo con las instrucciones.
4. Usar un moldeador de vacío para calentar el material de la cubeta hasta que ablande aproximadamente 1-2".
5. Girar el interruptor a "vacío" y dejar que el plástico ablandado se adapte al molde.
6. Cuando la cubeta esté completamente fría, recortar el exceso de material usando tijeras quirúrgicas curvas. Cortar 0,25 a 0,33 mm oclusal desde el margen gingival y alrededor de la papila interdental. Es muy importante festonear y recortar la cubeta para minimizar la potencial irritación de las encías. El ajuste final de la cubeta se debe hacer al momento de entregarla.
7. Verifique si la cubeta se ajusta al modelo de yeso.

Procedimiento de Blanqueamiento:

Demuestre al paciente la forma de proceder con el tratamiento usando las instrucciones para el paciente incluidas en el kit de Colgate Visible White. Agregue las orientaciones personales específicas para las necesidades de cada paciente que considere pertinentes. Indique al paciente que use las cubetas durante 30 minutos una vez al día. Ocasionalmente puede ser necesario tratar la sensibilidad. La primera recomendación de tratamiento es una aplicación de Colgate Duraphat, un barniz de fluoruro de sodio al 5%.

Monitoree el progreso del paciente cada cierto número de días, dependiendo del nivel de descoloración de los dientes. Si desea solo un cambio menor, evalúe dentro de 1 a 3 días después de comenzado este. Debido a que algunos dientes se ponen más traslúcidos con el blanqueamiento, observe cuidadosamente los dientes con obturaciones metálicas grandes para evitar que se transparente.

FOLLETO DE INFORMACION
AL PROFESIONAL

Precauciones:

1. Leer y comprender por completo las instrucciones. Usar el diseño recomendado de cubeta y administrar el régimen apropiado de tratamiento para que el paciente se sienta lo más cómodo posible.
2. Las restauraciones deben estar libres de defectos. La dentina expuesta debe ser protegida para ayudar a prevenir la potencial sensibilidad. Las áreas pueden estar expuestas debido a desgaste oclusal, retracción gingival y abrasión. Si existen antecedentes de sensibilidad, tratar con un adhesivo dentinario o temporalmente con un sellador de dentina.
3. Colgate Visible White no debe ser usado durante el embarazo ni durante el periodo de lactancia.
4. Si las molestias dentales o gingivales persistieran (tales como sensibilidad exacerbada a cambios de temperatura, dolor en las encías, etc.), recomendar al paciente que retire la cubeta, interrumpa el tratamiento y se ponga en contacto con su odontólogo para recibir instrucciones.
5. Recomendar a los pacientes que no llenen en exceso la cubeta con el gel blanqueador ya que este puede producir sensibilidad e irritación. Mantener control sobre el gel de Colgate Visible White, entregando solo la cantidad necesaria hasta la próxima consulta de control (de 3 a 5 días aproximadamente). Monitorear el progreso del blanqueamiento del paciente para evitar que los dientes se blanqueen más de lo deseado, o queden demasiado traslúcidos.
6. Conservar a temperatura igual o menor de 25°C. No congelar.

Fabricado por Oratech, LLC, 475 West 10200 South, South Jordan, Utah 84095, EUA para Colgate Oral Pharmaceuticals, Inc., subsidiaria/subsidiaria de Colgate-Palmolive Company 300 Park Avenue, NY 10022 EUA, sob/bajo lic. de Colgate-Palmolive Co. Importado e/y Distribuido/Distribuido por: Colgate-Palmolive Industria e Comercio Ltda., V. Anchieta, km, S.B. Campo, SP-CEP 09696-000-Farm. Resp. M. Yoshioka, CRF-SP 6995. Registro ANVISA nº 1028496XXX - CNPJ 00.382.46810001-98. Colgate-Palmolive Argentina S.A. - Calle 5 y 105 - Parque Industrial Norte - San Luis - Argentina. M.S. Autorizado por la A.N.M.A.T. P.M.-1225 - xxxx. Dirección Técnica: Farm.

Colgate Palmolive (C.A.) S.A. Guatemala Reg. San. PT XXXX; Colgate Palmolive (C.A.) Inc. El Salvador Reg. San. XXXX; Honduras Reg. San. XXXX; Nicaragua Reg. San. XXXX; Panamá Reg. San. XXXX; Colgate Palmolive (Costa Rica)

S.A. Reg. San XXXX. Colgate Palmolive Chile, Las Esteras 2800, Quilicura, Santiago. Colgate Palmolive Compañía A.A. 2324 Cali. Colombia Reg. San XXXX. Colgate Palmolive S.A de C.V Presa La Angostura #225, Col. Irrigación CP 11500, México D. F. Reg. SSA 00000 Uso Profesional. Colgate-Palmolive C.A.Valencia - Edo. Carabobo, Venezuela, Reg. San, RIF J-00007125-, C.P.E 00000, REG. EN EL M.S.D.S Bajo el N° PMP XXX. Colgate-Palmolive (D.R.) Inc, Ave. Máximo Gomez 103, Sto. Dgo. Rep. Dominicana Reg. San XXXX. Colgate-Palmolive del Ecuador S.A.I.C. Km 16 ½ Vía A Daule, Guayaquil, Ecuador, Regí. San XXXX. Colgate-Palmolive Perú S.A., Grimaldo del Solar 346, Lima 18, Perú, R.U.C. 20100919002, R.S. 00000 QF Responsable: Esther Kikushima. Colgate-Palmolive Inc. S.A.Tte Galeano 3160 -- CP 12200 - Montevideo, Uruguay -M.S.P 390 ET No. Colgate-Palmolive de Paraguay - Avda. Guido Boggiani, 5832, Asunción, M.S.P. R.E. #160199 - R.P./ ET - Resp. Técnico QF. Tomasa Escobar Bogado - Uso profesional. Colgate-Palmolive Bolivia Ltda. Calle 16 No. 8236, Calacoto. La Paz-Bolivia.

CENTRO DE ATENDIMIENTO/ATENCIÓN	COLGATE-PALMOLIVE:
ARGENTINA: 0-810-0444-0057;	
BRASIL: 0800703 7722; CHILE: 800-200510; COLOMBIA: 01-800-05-20800; COSTA RICA: 800-265-4283; ECUADOR: 1800-895020; EL SALVADOR: 2278-1213;	
GUATEMALA: 1801-265-4283; HONDURAS: 234-3007;	
MÉXICO: 56297862 - DEL INTERIOR 01-800-001-1400; NICARAGUA: 269 6244;	
PANAMÁ: 800-2652;	
PARAGUAY: (021) 612 304; PERÚ: 0801-1-3636; REP. DOMINICANA: 1809-200-1472;	
URUGUAY: GRATIS AL 000-4054-057; VENEZUELA: 0800-55-26292.	

www.colgateprofessional.com.br www.colgateprofesional.com

FOLLETO DE INFORMACION
AL PROFESIONAL